



Flashcard

September 04, 2014 - Episode Introduction

Italian	English Translation
State ascoltando	You are listening to
benvenuti	welcome
trasmissione	show
Come di consueto	As usual
affronteremo	we will discuss
argomenti di attualità	current events
parleremo	we will be talking about
russe	Russian
Ucraina	Ukraine
Vedremo	We'll see
metodi	methods
utilizzati	used
per combattere	to fight
minaccia	threat
ha coinvolto	involving
le cui foto intime	whose intimate photos
sono state diffuse	were leaked

piattaforma	platform
piuttosto	rather
imbarazzante	awkward
catena di abbigliamento	fashion retailer
la quale aveva messo in commercio	that was selling
maglietta	shirt
che assomigliava	looking like
campi di concentramento nazisti	Nazi concentration camps
Quale notizia	Which news story
Cercherò	I'll look for
mentre tu leggi	while you are reading
la dovresti davvero vedere	you should really see it
andiamo avanti	let's continue
un sacco di	plenty of
tema	topic
superlativi assoluti	Absolute Superlatives
che utilizzano	using
espressioni idiomatiche	idiomatic phrases
esploreremo	we will explore
locuzione	expression
Prendere qualcuno in parola	to take somebody in word
abbiamo finito	we are done
È arrivato il momento di dare inizio alla trasmissione	It's time to start the show
In alto il sipario!	Let the curtain open!

L'esercito russo invade l'Ucraina orientale

Italian	English Translation
L'esercito russo	Russian army
l'Ucraina orientale	eastern Ukraine
Fonti	Sources
hanno annunciato	announced
oltre	more than
soldati russi	Russian soldiers
sono attualmente impegnati in combattimento	are currently fighting
suolo ucraino	Ukrainian soil
ha diffuso	released
immagini satellitari	satellite images
da almeno una settimana	for at least a week
mezzi corazzati	armored vehicles
elementi di artiglieria	artillery
stiano attraversando	have been crossing
confine	border
smentisce	denies
truppe	troops
grave "minaccia"	major "threat"
in seguito	following
di potenziare	to reinforce

adottata	taken
comportamento	behavior
vice segretario del Consiglio di sicurezza nazionale	national security council's deputy secretary
ha detto	said
armi	weapons
pericolo	danger
d'ora in poi	from now on
concentrerà maggiormente il proprio impegno contro la NATO	will focus more on overcoming NATO
dettagli	details
giungono	are coming
stesso	himself
desidero ricordarvi	I want to remind you
una delle maggiori potenze nucleari	one of the major nuclear powers
del mondo	in the world
non si tratta soltanto di parole	not just words
Si tratta della prima volta	It's the first time
dopo oltre 25 anni	in more than 25 years
solleva	raises
guerra	war
carri armati	tanks
confine occidentale	western border
respinge	denies
vigorosamente	vigorously

Mi sembra chiaro	I think it's clear
obiettivo	goal
impedire	to prevent
si unisca	from joining
intende raggiungere	he wants to achieve
destabilizzando	by destabilizing
colpito	impressed
così tanti	so many
strumenti diversi	different tools
paese vicino	neighboring country
inquietante	scary
giornalisti	journalists
imprese statali	state companies
gruppi di esperti	think tanks
l'esercito	the army
tribunali	courts
seguendo	following
le medesime istruzioni	the same instructions
hai realizzato	you have achieved
sogno	dream
nemmeno	not even
macchina sovietica	Soviet machine

Il Medio Oriente sceglie la satira come arma difensiva contro le intimidazioni

dello Stato Islamico

Italian	English Translation
Medio Oriente	Middle East
sceglie	chooses
come arma difensiva	as a defensive weapon
Nelle ultime settimane	in the last weeks
in tutto il	across
mondo arabo	Arab world
di combattere	to confront
Mentre	As
un numero sempre maggiore di persone	more and more people
Nel corso dell'ultimo mese	Over in the last month
diverse	several
campagne umoristiche	humorous campaigns
volte a dileggiare	ridiculing
per parodiare	to parody
titoli	titles
e fare il verso allo	and mock
Alcuni utenti	Some users
rivista di moda	fashion magazine
con l'obiettivo di prendersi gioco	to make fun
Molti canali televisivi	Many television channels
trasmettono	show
programmi comici	comedy programs

cartoni animati	cartoons
A cominciare dalla produzione poetica più antica	Starting with ancient poetry
ruolo	role
mentre	while
prigionieri fucilati e decapitati	prisoners being shot and beheaded
musulmano	Muslim
ha scelto	has chosen
tattiche intimidatorie	intimidation tactics
parodia	spoof
divertente	funny
Soprattutto	Especially
se pensiamo	considering
davvero	actually
Io non ho visto	I haven't seen
Credo di capire	I think I understand
quello che stanno cercando di fare	what they are trying to do
farsi beffe	to make fun
di un tema così delicato	of such a sensitive issue
minaccia	threat
terribile	terrifying
Non sottovalutare	Don't underestimate
efficacia	effectiveness
deve reagire	needs to fight back
Deve dimostrare	It needs show

non incarnano	do not embody
fedele	true
parodia	mockery
migliore	best
Certo	Of course
campo di battaglia	battlefield
per esprimersi	to express themselves
diffondere il proprio punto di vista	show their point of view
Dileggiando	By laughing about
non accettiamo	we reject
non vi temiamo	we are not afraid of you
io avrei paura comunque	I would still be scared
sapendo	knowing
quei miliziani	those militants
così vicini	so close
Iracheni	Iraqi
siriani	Syrians
libanesi	Lebanese
devono rendersi conto	need to realize
inarrestabile	unstoppable
campagna di sensibilizzazione	public awareness campaign
può aiutare	can help
a pensarci due volte	think twice
prima di appoggiare	before supporting

per paura	out of fear
lo strumento più potente	the most powerful tool
al giorno d'oggi	nowadays
un nuovo campo d'azione	new possibilities for action

Diffuse sul web le foto intime di molte celebrità

Italian	English Translation
Diffuse sul web	Leaked to the web
foto intime	intimate photos
celebrità	celebrities
decine e decine	dozens
appartenenti a	belonging to
sono state sottratte	were stolen
sito	website
chiamato	called
attrici	actresses
cantanti	singers
sono state diffuse in rete	were leaked over the Internet
utente	user
si è autodefinito come	defined himself as
collezionista	collector
anonimo	anonymous
sostiene	claims

considerevoli quantità	massive amounts
ha promesso	has promised
nel prossimo futuro	in the near future
si sono diffuse	have spread
velocemente	quickly
in tutto il	across the
mediante	through
piattaforme	platforms
invece	on the other hand
sostengono	claim
false	fake
Sebbene	Although
non sia stata raccolta alcuna prova conclusiva	no conclusive evidence has been collected
possano essere state ottenute	may have been obtained
ha rilasciato	released
comunicato ufficiale	statement
nel quale si afferma	saying
rispetta	values
profondamente	deeply
indagini	investigations
Se dovessimo confermare	If we were to confirm
inquirenti	investigators
errore informatico	bug
a consentire	that enabled

di accedere	to gain access
Io non ne so molto	I am not an expert
certa	sure
d'ora in poi	from now on
attenta	careful
migliorare	to improve
loro sistemi di sicurezza	their security systems
se vogliono	if they expect
le persone continuino ad archiviare	people to keep storing
imprese	companies
spendessero	were spending
possa irrompere	can break in
debolezze umane	human weaknesses
Spesso	Often
scelgono	choose
diventano	become
Ossia?	What is that?
vengono indotte con l'inganno	are lured
a rivelare la propria	into giving up their
Si tratta	It is
pirati informatici	hackers
Inquietante	Disturbing
Evitare di archiviare	Avoid storing
non si desidera rendere pubbliche	you do not want to make public

Soprattutto	Especially
non sanno	don't know
funzionano	work
Conservano	They keep
che ritengono	that they thought was
irrompe nel	breaks into
è forse colpa tua	is it your fault
l'unico vero vantaggio	the only real benefit
qualunque luogo	anywhere
Di certo	Definitely

Zara: polemica per una maglietta che ricorda le uniformi dei campi di concentramento nazisti

Italian	English Translation
polemica	controversy
per una maglietta	over a shirt
ricorda	looks like
campi di concentramento nazisti	Nazi concentration camps
molte polemiche	much controversy
maglietta di un pigiama per bambini	a children's pajama top
catena di abbigliamento	fashion retailer
ha lanciato	launched
mercato	market
la settimana scorsa	last week

indumento	garment
maglietta a righe bianche e blu	blue-and-white striped shirt
stella gialla	yellow star
ha suscitato	raised
molte critiche	a lot of criticism
Sfogliando	Browsing
assomigliasse	resembled
evocasse	evoked
ebraico	Hebrew
società	company
ha diffuso un comunicato	has issued a statement
nel quale si legge	which reads
capo	garment
cinema western classico	classic Western films
vediamo	we recognize
possa essere percepito	may be perceived
indelicata	tactless
ci scusiamo	we apologize
clienti	customers
marchio	brand
appartiene al colosso dell'abbigliamento spagnolo	is owned by the Spanish clothing giant
conta	has
circa	about
punti vendita	stores

in tutto il mondo	worldwide
azienda	company
ha già ritirato	has already removed
si è impegnata	has vowed
a distruggere	to destroy
Suvvia!	Come on!
chiaramente	clearly
Osservando attentamente	If you look closer
sceriffo	sheriff
distintivo	badge
scorgere	to make out
dettaglio	detail
La gente	People
prigionieri ebrei	Jewish prisoners
erano costretti	were forced
a indossare	to wear
motivo a strisce	striped motif
divise carcerarie di un tempo	classic prison uniforms
Probabilmente hai ragione	Maybe you're right
stilisti	designers
senza dubbio	definitely
infelice	insensitive
Io non sto mettendo in discussione questo punto	I'm not questioning that
Mi chiedo	I wonder

fase di revisione	review stage
Nessuno	Nobody
si è reso conto	realized
No, a quanto pare	Apparently not
Sai	You know
non è la prima volta	this is not the first time
succede	happens
aveva messo in commercio	was selling
borsa	handbag
svastiche	swastikas
erano state prodotte	had been made
Induismo	Hinduism
Buddismo	Buddhism
Comunque	Even so
io non capisco	I don't get it
c'è bisogno	do they need
clienti	customers
aziende	companies
sicuramente	definitely
di migliorare	to improve
del tutto	entirely
inconsueto	unusual
case di moda	fashion houses
commettano degli errori	make mistakes

Racconta!	Do tell!
dovette scusarsi	had to apologize
per aver battezzato	for naming
scarpe	shoes
scarpe da ginnastica	sneakers
catene	shackles
caviglie	ankles
Fammi indovinare!	Let me guess!
schiaivi	slaves
dovrebbero riflettere di più	should take a harder look
prima di immettere	before placing
Anche se ciò dovesse comportare tempi di attesa più lunghi	Even if it means waiting longer

Grammar - The Absolute Superlative: Idiomatic Phrases and Irregulars

Italian	English Translation
mi si è avvicinata una collega	one of my colleagues came up to me
viaggio	trip
cogliendomi alla sprovvista	catching me off guard
mi ha fatto scoppiare a ridere	cracked me up
Non puoi tenermi così sulle spine	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
impaziente	impatient
Dice di aver visto	She says she saw

uno strano gesto con la mano	a strange gesture with his hand
Una bella esperienza istruttiva!	What a nice educational experience!
per trasmettere	to convey
a quanto pare	apparently
il messaggio non lasciava dubbi	the message was unmistakable
la mano destra dell'uomo era chiusa a pugno	the man's right hand was closed in a fist
l'indice	the index finger
il mignolo	the little finger
che puntavano dritti verso l'alto	pointing straight upwards
corna	horns
gesti offensivi	offensive hand gestures
il più divertente	the funniest one
di solito	usually
tradimento coniugale	marital betrayal
nel caso ce ne fosse di bisogno	in case there were any need
saprà come rispondere	she will know how to react
Appunto!	Exactly!
sono passata ad un tono più serio	I switched to a more serious tone
panoramica culturale	cultural overview
Quella che si rifà alla figura mitologica del Minotauro	The one that goes back to the mythical figure of the Minotaur
labirinto di Cnosso	labyrinth of Knossos
Vuoi dire che	You mean
non hai mai sentito parlare del	you've never heard of

l'essere mostruoso	the monstrous creature
che viveva	that lived
sull'isola di Creta	on the island of Crete
incolto	uneducated
toro	bull
dea	goddess
perse le staffe	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
decise di punirla	decided to punish her
trasformandola	by turning her
ninfomane	nymphomaniac
La sventurata regina	The unlucky queen
non poté più	she could no longer
accontentarsi soltanto del marito	be satisfied with her husband only
tradirlo	to cheat on him
Nel frattempo	Meanwhile
dona	gives as a gift
re Minosse	King Minos
Si rifiuta di ucciderlo	He refuses to kill it
trova	finds
amante	lover
per sedurre	to lure
cassa di legno	wooden trunk
a forma di mucca	shaped like a cow
negare l'infedeltà	to deny the infidelity

tra i cortigiani	among the courtiers
per deridere	to mock
bagnato	wet
fradicio	drenched
pieno	full
zeppo	crammed
innamorato	in love
cotto	cooked
ricco	rich
sfondato	broken
stanco	tired
morto	dead
ubriaco	drunk
fradicio	drenched
povero	poor
canna	cane
buio	dark
pesto	black and blue
pazzo	crazy
da legare	to tie up

Expressions - Prendere qualcuno in parola

Italian	English Translation
---------	---------------------

Prendere qualcuno in parola	to take somebody in word
corona d'alloro	laurel wreath
parente	relative
Sei un uomo fortunato!	You're a lucky man!
Ti stai rivolgendo alla donna giusta	You're asking the right woman
composizioni floreali	floral arrangements
così brava	so good
che ne dici di darmi	how about you give me
Con piacere!	Gladly!
metto a disposizione	I offer
Non voglio essere indiscreta	I don't mean to pry
Mia sorella si laurea!	My sister is graduating!
per gioco	for fun
da fratello maggiore	as her older brother
tesi	thesis
ho pensato che sarebbe carino	I thought it would be nice
porle la corona sul capo	to place the wreath on her head
Credimi, lo farò!	Believe me, I will!
dato che il destinatario	since the recipient
Indubbiamente	Definitely
Ed è per questo che ho bisogno del tuo aiuto	That's why I need your help
deriva dal	comes from
termine	term
appunto	precisely

mi hai preso alla lettera	you took me literally
significato etimologico	etymological meaning
permalosa	oversensitive
non voglio certo interromperti	I certainly don't want to interrupt you
Come sei gentile...	How nice of you...
come forse saprai	as you may know
nell'antica Roma	in ancient Rome
simboleggiavano	symbolized
sapere	knowledge
inteso come	seen as
potere	power
scrittori	writers
consoli	consuls
imperatori	emperors
veniva raffigurato	was usually portrayed
condottieri vincitori	winning military leaders
il custode fedele	the faithful guardian
Cesari	Emperors
palazzi	palaces
porta principale	main door
ramoscelli di alloro	laurel twigs
andare al sodo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Fremo dalla voglia	I can't wait
filo di ferro sottile	thin wire

verde	green
rami	branches
Non dimenticare di scegliere	Don't forget to pick
Li avvolgo intorno al	Should I wrap them around
Come posso fissarli	How can I secure them
in modo che non cadano dalla corona	so they don't fall off the wreath
nastro isolante	insulating tape
la puoi abbellire	you can adorn it
bacche d'alloro	laurel bays
fiori bianchi	white flowers
foglie	leaves
attenzione	be careful
nastro rosso	red ribbon
fascia	band
nuovo inizio	new beginning
e se ne comprassi una	what if I bought one
fioraio	florist
se ne accorgerebbe	would notice
in modo letterale	literally
promessa	promise
impegno	commitment
convinzione	belief
può essere tradotta in inglese come	can be translated into English as

Quiz – Part I

Italian	English Translation
pieno zeppo	packed
ricco sfondato	filthy rich
innamorato cotto	madly in love
ubriaca fradicia	stinking drunk
bagnato fradicio	soaking wet
povero in canna	dirt poor
Improvvisamente	Suddenly
torcia elettrica	flashlight
sentiero	path
bosco	forest
buio pesto	pitch dark
stanco morto	dead tired
che stava guidando	who was driving
a velocità folle	at breakneck speed
ricco sfondato	filthy rich
allegro	cheerful
pazzo da legare	barking mad, crazy
Non lasciar entrare il cane in casa	Don't let the dog in
abbiamo lavorato fino a tardi	we worked late

Quiz – Part II

Italian	English Translation
ha conosciuto	he met
una vedova	a widow
ha ereditato	inherited
i soldi del marito	her husband's money
vuole uscire	she wants to go out
molto più giovani	much younger
si sono conosciuti	met
lo scorso autunno	last fall
è stata colta da un improvviso temporale	was caught in a sudden rain storm
Fuori	Outside
pioveva a dirotto	it was pouring
letto	bed
divano	couch
La mattina dopo	The following morning
stanno insieme	they're dating